



Rövid és könnyen kezelhető: minden, amire mosogatógépének szüksége lehet...

Az első használat előtt feltétlenül olvassa el a felállítási és használati utasítást!

1

Töltse be a speciális sót

2

Töltse be az öblítőszer

3

Töltse be a tisztítószer

4

5

Állítsa be a programot

0

A készülék bekapcsolása

Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot, megjelenik, hogy milyen sokáig tart a kiválasztott program

7

A készülék kikapcsolása Minden rendben...

Ha a kijelző 0-an áll (program vége), nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot

6

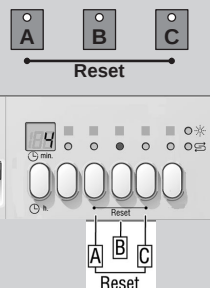
A lágyító-berendezés beállítása *

A vízkeménységről érdeklődjön a vízműveknél, majd írja be az értéket

* csak az első mosogatás előtt vagy ha a vízkeménység értéke megváltozott

Olvassa le a beállítási értéket ...

°dH	°fH	°Clarke	mmol/l
0-6	0-11	0-8	0-1,1
7-8	12-15	9-10	1,2-1,4
9-10	16-17	11-12	1,5-1,8
11-12	18-21	13-15	1,9-2,1
13-16	22-29	16-20	2,2-2,9
17-21	30-37	21-26	3,0-3,7
22-30	38-54	27-38	3,8-5,4
31-50	55-89	39-62	5,5-8,9

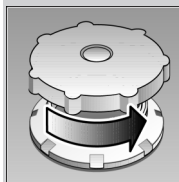


Hamar kész ...

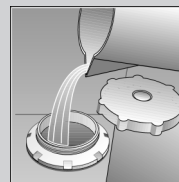
majd állítsa be a következő képpen

- Tartsa a **B** programgombot nyomva, és kapcsolja be a főkapcsolót, végül engedje ki a gombokat. A **B** programgomb kijelzője és a számlap kijelzőn a gyárilag beállított négyes érték villog.
- A **B** gomb minden egyes megnyomásával a beállított érték egy fokozattal megemelkedik; ha a kijelző eléri a **7**-es értéket, visszaugrik **0**-ra.
- Kapcsolja ki a főkapcsolót. A beállított értéket a készülék eltárolja.

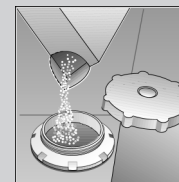
Vízkezelés (a 0 beállítási érték esetén szükségtelen!) ...



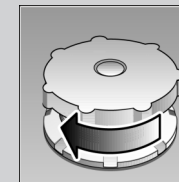
Csavarja le a fedelet.



Töltsön kb. 1 l vizet a sótartályba (ezt csak a készülék első használata előtt tegye).

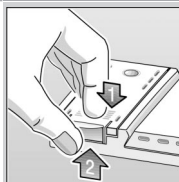


Töltsön max. 1,5 kg speciális só (soha ne tisztítószer!) a tartályba.



Zárja vissza a fedelet. Azonnal mosogathat.

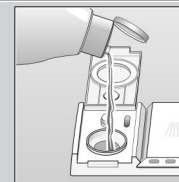
Ragyogóan tiszta ...



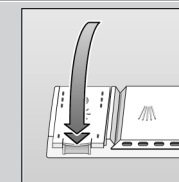
Nyomja meg az 1-es jelzést, emelje fel a 2-es fedelet.



Az utántöltést mindig akkor végezze, amikor a szintjelző világos színű!

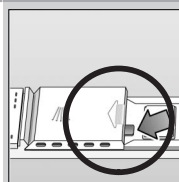


Töltse be az öblítőszer.



Zárja vissza a fedelet. KATT!

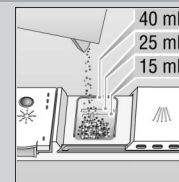
Sok szennyeződés, sok tisztítószer ...



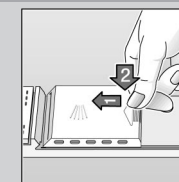
Esetleg nyissa ki a fedelet (nyomja meg a pecket).



Figyelem!
A kombinált termékek nem alkalmasak minden programhoz, vegye figyelembe a gyártó utasításait.



Töltse be a tisztítószer.



Tolja vissza a fedelet, nyomja le. KOPP!

Gyors, takarékos vagy intenzív ...

Programtáblázat

Ez a táblázat az összes lehetséges programot tartalmazza. A készülékének megfelelő programot a kezelőlap alapján válassza ki.

A programadatok laborban mért értékek és megfelelnek az EN 50242 európai normának. A gyakorlatban eltérések lehetnek.

	Intenzív 70°	Auto 55°/65°	Eco 50°	Enyhe 40°	Gyors 45°	Előöblítés
Időtartam percben	115	95-140	140	75	30	19
Áramfogyasztás kWh-ban	1,70	1,25-1,60	1,05	0,90	0,80	0,10
Vízfogyasztás literben	21	—	14	15	10	4
Aquasenszorral	18	11-19	—	12	—	—

Kiegészítő programok **

Rugalmas megoldások ...



Idő-előválasztás

... kapcsolja be, azonnal nyomja meg az idő-előválasztó nyomógombot: a program kezdetének időpontját órányi időközökkel tolja el.



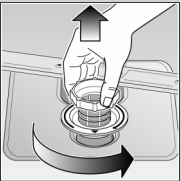
Felső-kosaras mosogatás

... Csak az az edény lesz elmosogatva, amelyik a felső kosárban van.

**egyes modellek esetén

Ápolás és karbantartás

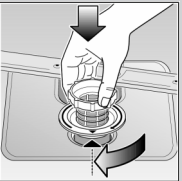
Szűrő ...
ellenőrizze,
esetleg tisztítsa
meg ...



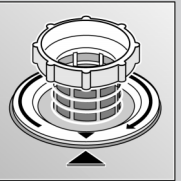
fordítsa el
a szűrőhengert,
vegye ki
a szűrőrendszert ...



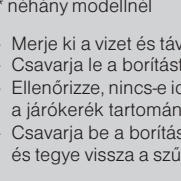
öblítse le folyó
vizben ...



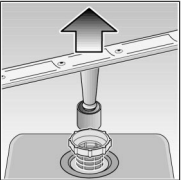
helyezze be ...



csavarja be a
szűrőrendszert,
**ÜGYELJEN
A JELÖLÉSRE!**



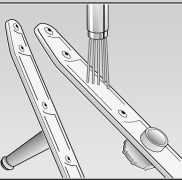
Mosogatókarok ...
távolítsa el
a dugulásokat/
lerakódásokat



az alsó kart húzza
felfelé ...

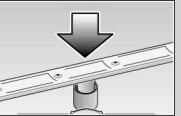


a felső kart
csavarja le ...



folyó víz alatt (esetleg
fogvájóval) tisztítsa
meg a vízfűvókákat...

tegye be az
alsó kart ...

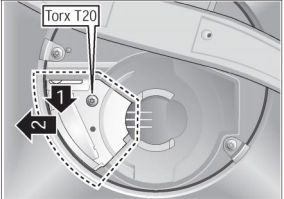


erősen csavarja be a
felső kart!

Szennyvízszivattyú tisztítása*

* néhány modellnél

- Merje ki a vizet és távolítsa el a szűrőt!
- Csavarja le a borítást!
- Ellenőrizze, nincs-e idegen test a járókerék tartományában!
- Csavarja be a borítást és tegye vissza a szűrőt!



Kisebb zavarok sajátkezü elhárítása ...

... Nézzen utána, megéri!

Hibajelenség	Lehetséges okok	A hiba elhárítása
A készülékben maradék víz van	A szennyvízszivattyú leblokkolt A program még nem fejeződött be	Tisztítsa meg a szennyvízszivattyút (lásd fent)! Zárja be a gépet és kapcsolja be ill. szakítsa meg a programot (lásd a programmegszakítást)!
A készülék nem működik/áll	A hozzáfolyó szerelvény nincs nyitva A hozzáfolyó tömlő megtört	Nyissa ki a hozzáfolyó szerelvényt! A hozzáfolyó tömlőt megtörés nélkül helyezze el!
Világít az 'Ellenőrizze a vizet!' jelző	A hozzáfolyó szerelvény összenyomódott vagy elvízkövesedett	1. A vízcsatlakozást csavarja le! 2. Tisztítsa meg a vízcsatlakozásban levő szűrőt! 3. ha nyitva a vízcsap, az átfolyási mennyiség min. 9 l/min kell, hogy legyen. Kisebb átfolyás esetén ki kell cserélni a hozzáfolyó szerelvényt.
A műanyag/egyéb edények elszíneződtek	Túl kevés a mosogatószer Élelmiszer-színezékek által okozott elszíneződések/paradicsomszósz)	Tartsa be a gyártó (mosogatószer) előírásait! Az elszíneződések jelentéktelenek; a további öblítéseknel eltűnnek.
Rozsdafolt az evőeszközön	Az evőeszköz nem rozsdamentes A kemény késpengék hajlamosabbak Külső rozsdá	Mosogatógépből mosogatásra alkalmas evőeszközt használjon! Soha ne mosogasson a gépben rozsdásodó eszközöket!

Hibajelenség	Lehetséges okok	A hiba elhárítása
Az edény nem tiszta Homok vagy grízszerű maradványok az edényen	Az edények egymáson ill. egymás fölött vannak Túl kevés a mosogatószer Nem megfelelő programot választott A mosogatókar-fűvókák eltömődtek A szűrők elszennyeződtek, nem illeszkednek jól A mosogatókarok leblokkoltak	Az edényeket egyenként elkülönítve rakja be, kerülje a ráfekvéseket! Tartsa be a gyártó (mosogatószer) előírásait! Erősebb programot válasszon! Tisztítsa meg a mosogató karokat (l.m.f.). Tisztítsa meg a szűrőket (lásd fent)! Az edényt úgy helyezze el, hogy a mosogatókarok szabadon foroghassanak!
Foltok és fátyolosodás	Túl sok/túl kevés az öblítőszer-adagolás	Fátyolosodás esetén: csökkentse az adagolást! Víz- vagy vízkőfoltok esetén: növelje az adagolást!
Tejszínű lerakódások az edényeken (eltávolíthatók)	Rosszul állította be a vízkeménységet; Hiányzik a só	Helyesen állítsa be a vízlágyító berendezést! Töltsön be sót!
Tejszínű bevonatok, az üveg nemű homályos/ fénytelen (nem eltávolítható)	A poharak nem alkalmasak a mosogatógépből való mosogatásra.	Mosogatógépből mosogatható üvegarút használjon! Üvegkímélő mosogatószert használjon!

A további útmutatásokat megtalálja a használati utasításban

A program megszakítása ...

A program futása közben mindkét **Reset** jelzésű nyomógombot **egyidejűleg** kb. 3 másodpercig tartsa nyomva (RESET)



„0” jelenik meg
Egy perccel a program befejeződése után



A készülék kikapcsolása



A helyes elrendezés ...

A mosogatógépből is elmosogatható edényeket (anélkül, hogy azokon hamu-, viasz-, zsíradék-, festékmarmaradványok vagy címkék lennének; a nagyobb mennyiségű gyümölcsíz-, tejtermék- vagy ételmaradékokat nagyjából távolítsa el) a használati utasításnak megfelelően rendezze el, majd ellenőrizze, hogy a mosogatókarok tudnak-e szabadon forogni.